

# A COVID-19 testing service is now available

## 本院現提供2019冠狀病毒病檢測服務

Deep Throat Saliva Real-time PCR Test 深喉唾液核酸測試	
<b>Fee費用</b>	<b>HK\$1000</b> Excluding doctor's consultation fee 不包括醫生診症費
<b>Result 結果</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>If the sample is submitted <b>before 12:00 noon</b>, the results will be available <b>at 3:00pm</b> at the earliest.</li> <li>If the sample is submitted <b>before 5:00pm</b>, the results will be available <b>at 9:00pm</b> at the earliest.</li> <li>If the sample is submitted <b>after 5:00pm</b>, the results will be available <b>on the next day afternoon</b>.</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>如病人於<b>中午12:00前</b>提交樣本予化驗室，最快於<b>下午3時</b>有結果。</li> <li>如病人於<b>下午5:時前</b>提交樣本予化驗室，最快於<b>下午9時</b>有結果。</li> <li>如病人於<b>下午5:時後</b>提交樣本予化驗室，最快於<b>翌日下午</b>有結果。</li> </ul>
<b>Specimen Collection Method 採集樣本方法</b>	<p>Patients are advised to collect specimen by themselves after getting up in the morning, and before brushing teeth, eating or drinking. OR Patients should <b>AVOID</b> brush the teeth, eat or drink at least 2 hours prior to collection of sample. The specimen can be submitted to our Clinical Laboratory &amp; Pathology.</p> <p>建議病人於起床後，刷牙漱口及飲食前，自行採集深喉唾液樣本；或採集樣本前2小時<b>應避免</b>刷牙漱口及飲食。完成後，請將樣本交回本院化驗室。</p>
We also provide <b>COVID-19 antibody test (U.S. FDA approval)</b> ; please consult our doctors for details. 本院亦提供 <b>抗體測試</b> (美國食品藥物管理局認可)，詳情請向醫生諮詢。	

### Only applicable for 只適用於以下人士:

- who **have NOT travelled out of Hong Kong** within the last 21 days
- who **have NOT been** in close contact with a suspected / confirmed case of COVID-19 within the last 14 days.
- 過去21日**沒有離開香港**。
- 過去14日**沒有**與2019冠狀病毒病懷疑/確診個案病人有密切接觸。

### Points to Note 注意事項:

- Please make an appointment as daily quota is limited. BOOKING: (852) 2275 6688.**
- Health Certificate signed by a doctor "is only applicable to the Deep Throat Saliva Test.**
- If you require a Health Certificate signed by a doctor, the additional charge is \$100.
- Our clinical laboratory and pathology is a designated institution recognised by the HKSAR Government to provide COVID-19 test.
- All patients who come to our hospital for consultation, please follow the established infection control and diversion procedures.
- Hospital will screen patients based on risk assessment.
- Arranged by Out-Patient department (General Outpatient or Urgent Care Center).
- Patients are advised not to stay in the hospital's premises while waiting for the results unless instructed by medical staffs.
- All reportable cases will be reported to the CHP and patients will be transferred to designated public hospitals for further clinical treatment.
- The final decision is subject to Admission Policy. Hospital reserves the right to amend the service without prior notice.

- 每日測試名額有限，敬請先行致電預約，電話：(852)2275 6688
- 「醫生簽署健康證明」只適用於深喉唾液測試。
- 如需醫生簽署的健康證明，額外收費為：\$100。
- 病理化驗中心獲香港特別行政區政府列為認可進行2019冠狀病毒病的醫療檢測指定機構。
- 所有到本院求診的病人，請依從既定的感染控制及分流程序。
- 病人須提供確實資料，並接受監察準則風險評估。
- 由門診部(普通科門診或急診中心)主理。
- 病人於等候結果期間，除非經醫務人員指示，否則毋須逗留於醫院範圍內。
- 若病人報告結果符合呈報準則，醫院須向衛生防護中心呈報，並安排病人轉送公立醫院接受進一步檢查和治療。
- 最終決定權受本院之入院政策約束。院方保留最終隨時修改服務之權利而無須另行通知。

OPD 門診部 28/12/2020

**A** 地址：新界荃灣荃景圍199號  
電話：(852) 2275 6688  
網址：www.twah.org.hk

Extending the Healing Ministry of Christ  
延續基督的醫治大能



These tests are for pre-admission screening or only considered unless clinically indicated. 只適用於入院前篩查，或在臨床情況下需要考慮使用。

	Deep Throat Saliva Rapid Test 深喉唾液快速核酸測試	Nasopharyngeal Swab Real-time PCR Test 鼻咽拭子核酸測試	Nasopharyngeal Swab Rapid Test 鼻咽拭子快速核酸測試
<b>Fee費用</b>	<b>HK\$ 1200 #</b>	<b>HK\$1470 #</b>	<b>HK\$1670#</b>
<b>Result 結果</b>	Results available <b>after 3-4 hours</b> at the earliest. 最快 <b>3-4小時</b> 後有結果	<ul style="list-style-type: none"> <li>If the sample is submitted <b>before 12:00 noon</b>, the results will be available <b>at 3:00pm</b> at the earliest.</li> <li>If the sample is submitted <b>before 5:00pm</b>, the results will be available <b>at 9:00pm</b> at the earliest.</li> <li>If the sample is submitted <b>after 5:00pm</b>, the results will be available <b>on the next day afternoon</b>.</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>如病人於<b>中午12:00前</b>提交樣本予化驗室，最快於<b>下午3時</b>有結果。</li> <li>如病人於<b>下午5:時前</b>提交樣本予化驗室，最快於<b>下午9時</b>有結果。</li> <li>如病人於<b>下午5:時後</b>提交樣本予化驗室，最快於<b>翌日下午</b>有結果。</li> </ul>	Results available <b>after 3-4 hours</b> at the earliest. 最快 <b>3-4小時</b> 後有結果
<b>Specimen Collection Method 採集樣本方法</b>	<p>Patients are advised to collect specimen by themselves after getting up in the morning, and before brushing teeth, eating or drinking. OR Patients should <b>AVOID</b> brush the teeth, eat or drink at least 2 hours prior to collection of sample. The specimen can be submitted to our Clinical Laboratory &amp; Pathology.</p> <p>建議病人於起床後，刷牙漱口及飲食前，自行採集深喉唾液樣本；或採集樣本前2小時<b>應避免</b>刷牙漱口及飲食。完成後，請將樣本交回本院化驗室。</p>	<p>Our healthcare worker will gently insert a cotton-tipped swab into the patient's nostril in a horizontal direction along the nasal floor and rotate it several times to collect secretions. Due to the high risk of coronavirus infection, the collection process will be carried out in a designated room and healthcare worker will wear up with PPE to ensure safety and health.</p> <p>本院醫護人員會將棉棒輕輕伸入病人鼻腔，於黏膜表皮旋轉數次，以取得鼻咽分泌物。由於風險較高，為保障安全與健康，採集過程會於獨立房間進行，醫護人員亦會穿上保護裝備。</p>	<p>Patients are advised to collect specimen by themselves after getting up in the morning, and before brushing teeth, eating or drinking. OR Patients should <b>AVOID</b> brush the teeth, eat or drink at least 2 hours prior to collection of sample. The specimen can be submitted to our Clinical Laboratory &amp; Pathology.</p> <p>建議病人於起床後，刷牙漱口及飲食前，自行採集深喉唾液樣本；或採集樣本前2小時<b>應避免</b>刷牙漱口及飲食。完成後，請將樣本交回本院化驗室。</p>
We also provide <b>COVID-19 antibody test (U.S. FDA approval)</b> ; please consult our doctors for details. 本院亦提供 <b>抗體測試</b> (美國食品藥物管理局認可)，詳情請向醫生諮詢。			

### Only applicable for 只適用於以下人士:

- who **have NOT travelled out of Hong Kong** within the last 21 days
- who **have NOT been** in close contact with a suspected / confirmed case of COVID-19 within the last 14 days.
- 過去21日**沒有離開香港**。
- 過去14日**沒有**與2019冠狀病毒病懷疑/確診個案病人有密切接觸。

### Points to Note 注意事項:

- # The above tests prices do not include doctor's consultation fee.**
- Please make an appointment as daily quota is limited. BOOKING: (852) 2275 6688.**
- Health Certificate signed by a doctor "is only applicable to the Deep Throat Saliva Test.**
- Our clinical laboratory and pathology is a designated institution recognised by the HKSAR Government to provide COVID-19 test.
- All patients who come to our hospital for consultation, please follow the established infection control and diversion procedures.
- Hospital will screen patients based on risk assessment.
- Arranged by Out-Patient department (General Outpatient or Urgent Care Center).
- Patients are advised not to stay in the hospital's premises while waiting for the results unless instructed by medical staffs.
- All reportable cases will be reported to the CHP and patients will be transferred to designated public hospitals for further clinical treatment.
- The final decision is subject to Admission Policy. Hospital reserves the right to amend the service without prior notice.

- #以上測試費用不包括醫生診症費。
- 每日測試名額有限，敬請先行致電預約，電話：(852)2275 6688
- 「醫生簽署健康證明」只適用於深喉唾液測試。

- 病理化驗中心獲香港特別行政區政府列為認可進行2019冠狀病毒病的醫療檢測指定機構。
- 所有到本院求診的病人，請依從既定的感染控制及分流程序。
- 病人須提供確實資料，並接受監察準則風險評估。
- 由門診部(普通科門診或急診中心)主理。
- 病人於等候結果期間，除非經醫務人員指示，否則毋須逗留於醫院範圍內。
- 若病人報告結果符合呈報準則，醫院須向衛生防護中心呈報，並安排病人轉送公立醫院接受進一步檢查和治療。
- 最終決定權受本院之入院政策約束。院方保留最終隨時修改服務之權利而無須另行通知。

OPD 門診部 28/12/2020

**A** 地址：新界荃灣荃景圍199號  
電話：(852) 2275 6688  
網址：www.twah.org.hk

Extending the Healing Ministry of Christ  
延續基督的醫治大能